

บทที่ 1



บทนำ

ที่มาและความสำคัญของปัญหา

ในโลกปัจจุบันนี้ ทุกประเทศจะอยู่อย่างโดดเดี่ยวตามลำพังไม่ได้ ต้องมีการติดต่อสื่อสารแสดงปฏิสัมพันธ์เพื่อช่วยเหลือร่วมมือระหว่างกัน อันจะนำไปสู่ความเจริญก้าวหน้าทางวิทยาการ เทคโนโลยีและความรู้แขนงต่าง ๆ และเพื่อแลกเปลี่ยนศิลปวัฒนธรรมซึ่งกันและกัน

ประเทศไทยเป็นประเทศที่มีสัมพันธไมตรีอันดีงามกับนานาประเทศ และกำลังอยู่ในระหว่างการพัฒนาในทุก ๆ ด้าน การที่ประชาชนจะพัฒนาตนเองได้นั้น การศึกษาเป็นองค์ประกอบที่สำคัญประการหนึ่ง ภาษาอังกฤษมีความสำคัญมาก โดยเฉพาะอย่างยิ่ง การศึกษาในระดับบัณฑิตศึกษาเนื่องจากเป็นภาษากลางที่ใช้สำหรับนานาชาติในการติดต่อสื่อสารกันทั่วโลก และโลกธุรกิจในอนาคตจะมีลักษณะเป็นนานาชาติมากขึ้น จึงเพิ่มความจำเป็นในการใช้ภาษาอังกฤษ นอกจากนี้ตำราและผู้สอนซึ่งเป็นแม่แบบในการถ่ายทอดความรู้ก็เป็นภาษาอังกฤษเกือบทั้งสิ้น ในอีกแง่มุมหนึ่งของความสำคัญในการใช้ภาษาอังกฤษก็คือ ความจำเป็นต้องศึกษาเพื่อเรียนรู้วัฒนธรรมความเจริญก้าวหน้าของชาตินั้น ในขณะที่เดียวกันก็อาศัยภาษาของเขาเป็นเครื่องมือในการเผยแพร่วัฒนธรรมและข้อมูลข่าวสารของชาติเราเองด้วย ความสามารถในการใช้ภาษาอังกฤษให้ได้ดี จึงเป็นคุณสมบัติพื้นฐานของคนในยุคสังคมข่าวสารปัจจุบันและอนาคต

ท่ามกลางการแข่งขันในเชิงธุรกิจการศึกษา จึงต้องมีการนำกลยุทธ์ทางธุรกิจทุก ๆ ด้านเข้ามาใช้ ทั้งในแง่ของสถานที่และคุณภาพของการศึกษากลยุทธ์อย่างหนึ่งที่นำมาใช้กันอย่างแพร่หลาย คือ การนำชาวต่างประเทศเดินทางเข้ามาสอนในเมืองไทยและใช้ตำราภาษาอังกฤษ ซึ่งได้รับการยกย่อง

ว่ามีเนื้อหาทางด้านวิชาการและมีตำรามากมายกว่าตำราภาษาไทย บุคลากรชาวต่างประเทศได้รับการยอมรับและเชื่อถือเพราะ

- มีความเชี่ยวชาญในด้านภาษา
- สามารถถ่ายทอดสำเนียงหรือการออกเสียงได้อย่างถูกต้อง
- มีการพัฒนาระบบการเรียน การสอน ด้านการศึกษามากกว่า
- เป็นการยกระดับการศึกษาให้เป็นที่ยอมรับในระดับสากลนานาชาติ (International Level)
- การขาดแคลนเอกสาร และตำราเรียนภาษาไทย

จากแนวโน้มของการศึกษาในระดับปริญญาโทจะพบว่า สาขาที่ต้องการเรียนกันมากที่สุดคือ สาขา "บริหารธุรกิจ" หากสังเกตจากโฆษณารับสมัครงานจะพบว่า เป็นสาขาที่ตลาดแรงงานมีความต้องการมาก ในขณะที่เดียวกันผู้ที่ทำงานหรือมีประสบการณ์ทางด้านนี้จะได้รับผลตอบแทนสูงจนเป็นที่พอใจ ได้ชื่อเสียง มีเกียรติและเป็นการยกระดับทั้งฐานะความเป็นอยู่ และฐานะทางสังคม

สถาบันบัณฑิตบริหารธุรกิจ ศศินทร์ แห่งจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย (ตั้งอยู่ที่ถนนพญาไท กรุงเทพฯ) ซึ่งในงานวิจัยนี้ขอเรียกว่า "ศศินทร์" ให้ความร่วมมือในการพัฒนาประเทศโดยการผลิตนักบริหารอาชีพระดับนานาชาติ ให้แก่องค์การธุรกิจส่วนราชการ รัฐวิสาหกิจ และองค์การต่างประเทศในประเทศไทย เป็นสถาบันที่ตั้งขึ้นโดยความร่วมมือระหว่างมหาวิทยาลัยนอร์ธเวสเทินและมหาวิทยาลัยเพนซิลเวเนีย ซึ่งเป็นสถาบันการศึกษาวิชาชีพบริหารธุรกิจชั้นนำของประเทศสหรัฐอเมริกา สำหรับอาจารย์ผู้สอนนั้น ศศินทร์ได้ใช้อาจารย์ที่เป็นชาวต่างประเทศทั้งหมดทำการเรียนการสอนเป็นภาษาอังกฤษ ชาวต่างประเทศที่เดินทางเข้ามาปฏิบัติหน้าที่เข้ามาในฐานะผู้เชี่ยวชาญเดินทางมาจากต่างประเทศโดยตรง มีคุณวุฒิและประสบการณ์ที่หลากหลาย มีหน้าที่สอนในระยะเวลาดสั้น ๆ (ประมาณ 6 สัปดาห์) โดยสัปดาห์สุดท้ายเป็นการประเมินผลการสอน

การเรียนการสอนใช้หลักสูตรภาษาอังกฤษทั้งหมด และสอนโดยผู้เชี่ยวชาญ ชาวต่างประเทศที่มีมาตรฐานเป็นที่ยอมรับของสากล ในขณะที่มาตรฐานหรือคุณภาพได้รับการยอมรับเทียบเท่าผู้จบการศึกษาจากต่างประเทศ

โดยสามารถลดปริมาณรายจ่ายในเรื่องค่าครองชีพและที่อยู่อาศัย อีกทั้งเหมาะสมและสอดคล้องกับผู้ที่ไม่มีโอกาสไปศึกษาต่ออย่างต่างประเทศ อาจด้วยเหตุผลทางด้านการเงินหรือภาระหน้าที่ทางราชการหรือครอบครัวที่ทำให้ไปศึกษาต่ออย่างต่างประเทศไม่ได้ ศคินทร์จึงนับว่าเป็นทางเลือกที่ดีมากอีกทางหนึ่งด้วยเหตุผลดังกล่าวมาทั้งหมดนี้ จึงส่งผลให้ศคินทร์กลายเป็นสถาบันการศึกษาที่มีบทบาทและความสำคัญมากแห่งหนึ่งในวงการการศึกษาระดับบริหารธุรกิจมหาบัณฑิต (MBA) และบริหารธุรกิจมหาบัณฑิต (การจัดการ) (MM) ในด้านการศึกษาสำหรับประเทศไทยในปัจจุบันนี้

แม้ว่าการใช้อาจารย์เป็นชาวต่างประเทศจะมีข้อดีหลายประการดังกล่าว แต่ในอีกด้านหนึ่งก็อาจเกิดปัญหาอุปสรรคบางประการ เช่น เนื่องจากระยะเวลาที่เข้ามาปฏิบัติหน้าที่ในประเทศไทยมีระยะเวลาสั้นมาก คือ 6 สัปดาห์ถึงแม้ว่า อาจารย์ชาวต่างประเทศเหล่านี้จะเป็นผู้เชี่ยวชาญ มีคุณภาพและมาตรฐานเป็นที่ยอมรับในระดับสากลแล้วก็ตาม แต่เป็นความเชี่ยวชาญที่มีอยู่ในสภาพแวดล้อมเดิม หรือในบรรยากาศของประเทศบ้านเกิดเมืองนอน เมื่อต้องเปลี่ยนสภาพแวดล้อมและวิถีชีวิตใหม่ ต้องเดินทางข้ามทวีปมาอยู่ท่ามกลางบรรยากาศต่าง ๆ ที่ไม่คุ้นเคยมาก่อน และสภาวะดินฟ้าอากาศที่แตกต่างจากความเคยชินเดิม และยิ่งอาจารย์ชาวต่างประเทศบางท่านยังไม่เคยรู้จักหรือมาประเทศไทย อุปสรรคในเรื่องการดำรงชีวิตประจำวันและการปฏิบัติหน้าที่ย่อมเป็นสิ่งที่ยากที่จะหลีกเลี่ยงได้ ในเมื่อสภาพแวดล้อมทั้งทางกายภาพ บุคคล และวัฒนธรรมเปลี่ยนไป นอกจากนี้วัตถุประสงค์ของการมาอยู่ยังต้องมีการปฏิบัติหน้าที่สอนโดยทันทีอีกด้วย

ปัญหาอุปสรรคในชีวิตประจำวันที่เห็นได้ชัด คือ ปัญหาเรื่องอาหารและแหล่งความบันเทิงที่แตกต่างไปจากสังคมเดิม ตัวอย่างเช่น ปัญหาเรื่องน้ำดื่มที่มีความแตกต่างกันตามวัตถุประสงค์ของการใช้ ซึ่งเป็นเหตุให้มาตรฐานทางด้านคุณภาพของน้ำแตกต่างกันออกไป ยิ่งไปกว่านั้นอาหารสำหรับประเทศในเขตเมืองหนาวต้องการแคลอรีมากกว่าประเทศในเขตเมืองร้อน ฉะนั้นประเภทและรสชาติของอาหารจะมีความแตกต่างจากความที่คุ้นเคย แหล่งความบันเทิงในประเทศไทยถูกจำกัดขอบเขตเวลาเปิด-ปิดบริการ ซึ่งให้

เวลาน้อยกว่าในต่างประเทศเหล่านี้ เป็นต้น นอกจากนี้ การขอใช้บริการจากห้องสมุดของสถาบันการศึกษาภาครัฐบาลที่เน้นเรื่องกฎระเบียบและข้อจำกัดในการให้บริการแก่นักศึกษา อาจเป็นอุปสรรคต่อการปฏิบัติหน้าที่ในบางกรณีได้

ดังนั้น เพื่อเป็นการช่วยแก้ไขอุปสรรคที่อาจเกิดขึ้นได้ทั้งในชีวิตการทำงานและชีวิตประจำวัน ผู้เชี่ยวชาญที่เดินทางเข้ามาปฏิบัติหน้าที่เหล่านี้จึงจำเป็นต้องทราบถึงวิธีการที่จะแสวงหาข้อมูลและการเลือกใช้สื่อให้ได้อย่างรวดเร็วและถูกต้อง ภายใต้เงื่อนไขของเวลาและความสามารถในการสื่อสารระหว่างวัฒนธรรมของตนเองกับนักศึกษาที่ต่างวัฒนธรรมออกไป ซึ่งส่วนใหญ่เป็นคนไทยที่สำเร็จการศึกษาระดับปริญญาตรี โท เอก ทั้งในและนอกประเทศ รวมทั้งบุคคลที่ร่วมปฏิบัติหน้าที่หรือที่พบเห็นอยู่รอบข้างภายใต้บรรยากาศแบบ "ไทย ๆ" ถ้าการปฏิบัติหน้าที่ในการเรียนการสอนเป็นไปด้วยความตั้งใจสูงและความเชี่ยวชาญที่มีอยู่อย่างหลากหลาย หากแต่ไม่ประสบผลสำเร็จในเรื่องของการสื่อสาร ก็อาจจะทำให้เกิดความคับข้องใจที่ไม่อาจหาข่าวสารหรือเลือกใช้สื่อตามที่ต้องการได้ จนอาจเกิดกรณีปัญหาที่เป็นอุปสรรคต่อการดำรงชีวิต และการปฏิบัติหน้าที่ถึงกับต้องมีความจำเป็นตัดสินใจเดินทางกลับประเทศก่อนครบกำหนดวาระการปฏิบัติหน้าที่ 6 สัปดาห์

ด้วยเหตุผลดังกล่าวมาทั้งหมดข้างต้น สถาบันบัณฑิตบริหารธุรกิจศศินทร์ จึงเล็งเห็นถึงความจำเป็นอันสำคัญในการจัดระบบการเตรียมข้อมูลพื้นฐานที่เกี่ยวข้องให้กับอาจารย์ชาวต่างประเทศเหล่านี้ โดยมีผู้วิจัยที่ทำหน้าที่เป็นเสมือน "ช่างเชื่อม" (Welder) ที่จะนำเอาข้อมูลข่าวสารที่คาดว่าอาจารย์ชาวต่างประเทศเหล่านี้ต้องการ ซึ่งมีอยู่อย่างกระจัดกระจายมาผูกร้อยเข้าด้วยกันอย่างเป็นระเบียบ มีระบบ และจำแนกออกเป็นหมวดหมู่เช่นข้อมูลเกี่ยวกับปัจจัยหลักสำคัญ ๆ 4 ประการในการดำรงชีวิต อันได้แก่ เรื่องเกี่ยวกับอาหาร ที่อยู่อาศัย เครื่องนุ่งห่ม (รวมทั้งความบันเทิง) และยารักษาโรค ข้อมูลเกี่ยวกับการปฏิบัติงานและอื่น ๆ ซึ่งทำให้ข่าวสารที่มีอยู่อย่างกระจัดกระจายนั้นได้ถูกนำมารวมเข้าไว้ด้วยกันอย่างมีความหมาย เป็นระบบ ง่ายต่อการค้นหาเลือกใช้ และนำไปสู่เป้าหมายที่ผู้ใช้ต้องการได้อย่างรวดเร็วภายใต้

เงื่อนไขของเวลาอันจำกัด และภายใต้ความสามารถในการเข้าถึงและเลือกใช้สื่อในการสื่อสารที่ต่างระดับกันในทางวัฒนธรรม

อย่างไรก็ตาม เนื่องจากยิ่งนับวัน ระบบการสื่อสารสมัยใหม่เจริญก้าวหน้ามากยิ่งขึ้น ประกอบกับโครงสร้างทางสังคมที่มีความสลับซับซ้อนยิ่งกว่าเดิม มนุษย์ต้องเพิ่มภาระด้วยความพยายามที่จะแสวงหาวิธีการเพื่อให้มีชีวิตอยู่รอดในสังคม และการแสวงหาข่าวสารก็เป็นวิธีการหนึ่งที่จะทำให้คนเรามีชีวิตอยู่รอดและรู้สึกตนว่าเป็นส่วนหนึ่งของสังคม (เสมสุข อุไรสวัสดิ์ : 2529)

ในกรณีของอาจารย์ชาวต่างประเทศนี้ แม้จะได้มีความพยายามที่จะเตรียมพร้อมด้านข่าวสารทั้งจากด้านตัวอาจารย์ชาวต่างประเทศเอง และทั้งจากด้านสถาบันการศึกษาศึคินทร์เอง เพื่อเอื้ออำนวยต่อการแสวงหาข่าวสารดังกล่าวก็ตาม แต่เนื่องจากปัจจัยแวดล้อมที่เกี่ยวข้องกับกระบวนการสื่อสารหลาย ๆ ปัจจัย อาจจะเป็นอุปสรรคต่อการสื่อสารให้บรรลุเป้าหมาย ไม่ว่าจะ เป็นปัจจัยด้านตัวอาจารย์ชาวต่างประเทศที่มาจากวัฒนธรรมแบบหนึ่ง การสื่อสารที่ใช้จึงเป็นการสื่อสารระหว่างวัฒนธรรมที่อาจจะแตกต่างทั้งด้านภาษา วิธีคิด วิธีการแสดงออก ฯลฯ หรือปัจจัยเรื่องระยะเวลาที่ค่อนข้างจะสั้นเพียง 6 สัปดาห์ ปัจจัยเหล่านี้ อาจจะสร้างความลำบากให้กับกระบวนการแสวงหาข่าวสาร เพื่อให้บรรลุเป้าหมายของกลุ่มอาจารย์ดังกล่าว

ในอีกด้านหนึ่งก็อาจจะมีปัจจัยเกี่ยวข้องของบางตัวที่ช่วยเอื้ออำนวยให้กับ การแสวงหาข่าวสารของกลุ่มอาจารย์บรรลุเป้าหมาย เช่น ทักษะความสามารถในการใช้เทคโนโลยีการสื่อสารแบบใหม่ ๆ พื้นฐานการศึกษาระดับสูง และประสบการณ์ในเรื่องของการย้ายถิ่นมาก่อนเหล่านี้ เป็นต้น

จากปรากฏการณ์ที่กล่าวมาข้างต้น ทำให้ผู้วิจัยซึ่งมีหน้าที่เป็นเลขานุการของกลุ่มอาจารย์ชาวต่างประเทศที่เข้ามาเป็นผู้เชี่ยวชาญของศึคินทร์ และมีโอกาสได้ใกล้ชิดกับกระบวนการแสวงหาข่าวสารของกลุ่มอาจารย์ที่เวียนมาแต่ละปี และมีหน้าที่เกี่ยวข้องกับการบริการด้านข้อมูลข่าวสารของสถาบันการศึคินทร์มาเป็นเวลา 4 ปี จึงมีความสนใจที่จะศึกษากระบวนการสื่อสาร โดยเฉพาะในส่วนที่เกี่ยวข้องกับการแสวงหาข่าวสารของอาจารย์

ชาวต่างประเทศเพื่อนำความรู้ดังกล่าว มาปรับปรุงบริการด้านข่าวสารของสถาบันต่อไป

คำถามเหล่านี้ล้วนทำให้ผู้วิจัยเกิดความสนใจที่จะศึกษาวิธีการแสวงหาข้อมูล เพื่อการปรับตัวของอาจารย์ชาวต่างประเทศที่สถาบันบัณฑิตบริหารธุรกิจศศินทร์ และเพื่อประโยชน์ในชีวิตประจำวันและการทำงานของชาวต่างประเทศต่างภาษา ต่างวัฒนธรรม ที่มาปฏิบัติหน้าที่ในประเทศไทย เพื่อนำผลที่ได้จากการวิจัยในครั้งนี้ไปลดอุปสรรคและปรับปรุงงานให้พัฒนายิ่งขึ้น ในรูปแบบของการให้คำอธิบายถึงการได้มาซึ่งข่าวสารของชาวต่างประเทศที่มาปฏิบัติหน้าที่ในไทยเป็นครั้งแรก

ปัญหานำวิจัย

การแสวงหาข่าวสารของอาจารย์ชาวต่างประเทศเป็นกระบวนการสื่อสารที่มีผลมาจากองค์ประกอบสำคัญ 4 ส่วน คือ แหล่งข่าวสาร (Source) สาร (Message) ช่องทาง (Channel) และผู้หาข่าวสาร (Information Seeker) ปัญหาที่ต้องการศึกษา คือ

1. แบบแผนการไหลของข่าวสารข้อมูลในสภาพความเป็นจริงจากกลุ่มประชากรในสภาพแวดล้อมใหม่จะมีรูปแบบอะไรบ้าง
2. ผู้หาข่าวสาร (อาจารย์ชาวต่างประเทศ) มีการตัดสินใจในการสำรวจข้อมูล เลือกแหล่งข่าวสาร เลือกประเภทสาร และการเลือกวิธีการหาข่าวสาร โดยมีหลักเกณฑ์หรือเหตุผลอย่างไรบ้าง

วัตถุประสงค์ของการวิจัย

การวิจัยครั้งนี้ ผู้วิจัยได้ตั้งวัตถุประสงค์ของการวิจัยไว้ 2 ประการคือ

1. เพื่อทราบถึงแบบแผนการแสวงหาข้อมูลของกลุ่มประชากรเมื่อมาอยู่ในสภาพแวดล้อมใหม่

2. เพื่อศึกษาการตัดสินใจของผู้หาข่าวสาร (อาจารย์ชาวต่างประเทศ) ในการสำรวจข้อมูล การเลือกแหล่งข่าวสาร การเลือกประเภทของสาร และการเลือกวิธีการแสวงหาข่าวสาร

ขอบเขตของการวิจัย

การวิจัยครั้งนี้ มุ่งศึกษาเฉพาะกลุ่มประชากรที่เป็นอาจารย์ชาวต่างประเทศที่มาปฏิบัติหน้าที่ในประเทศไทยที่สถาบันบัณฑิตฯ ศคินทร์ ของปีการศึกษา 2537 ในระยะเวลาสั้น ๆ 6 สัปดาห์

นิยามศัพท์

การแสวงหาข่าวสาร หมายถึง กระบวนการหรือพฤติกรรมของผู้รับสารที่พยายามจะแสวงหาแหล่งข้อมูล เข้าถึง (access) แหล่งข้อมูล, การตัดสินใจเลือกแหล่งข้อมูล ลักษณะของการพิจารณาคัดเลือกข้อมูลผ่านช่องทางต่าง ๆ จากแหล่งข่าวสารในช่วงระยะเวลาใดระยะเวลาหนึ่ง

ผู้หาข่าวสาร หมายถึง อาจารย์ชาวต่างประเทศของศคินทร์ที่มาปฏิบัติหน้าที่ในระยะเวลา 6 สัปดาห์

ประเภทของข่าวสาร หมายถึง เนื้อหาของข้อมูลข่าวสารที่อาจารย์ชาวต่างประเทศต้องการแสวงหา อันแบ่งออกเป็นเนื้อหาที่เกี่ยวข้องกับ ปัจจัยสี่ ความบันเทิง ชีวิตการทำงาน และอื่น ๆ

ช่องทางการสื่อสาร หมายถึง ช่องทางที่อาจารย์ชาวต่างประเทศใช้ในการเก็บรวบรวมข้อมูลจากแหล่งข่าวสาร ซึ่งในงานวิจัยนี้แบ่งออกเป็น 2 ประเภทคือ ช่องทางเดียว และหลายช่องทาง

แหล่งข่าวสาร หมายถึง บุคคลหรือหน่วยงานสื่อมวลชนที่ให้ข่าวสารเกี่ยวกับสภาพปัญหา หรือความต้องการแก่ผู้หาข่าวสาร (อาจารย์ชาวต่างประเทศ) เพื่อนำไปใช้เพื่อการปรับตัว

แบบแผนการไหลของข่าวสาร หมายถึง ทิศทางการเดินทางของ ข้อมูลจากจุดหนึ่ง ไปยังอีกจุดหนึ่งอย่างมีขั้นตอน ในแบบจำลองของกระบวนการ สื่อสาร

สื่อบุคคล หมายถึง บุคคลที่เป็นสื่อในการนำข้อมูลให้กับชาวต่างประเทศ อันได้แก่ เจ้าหน้าที่ผู้ปฏิบัติงานของศคินทร์ เพื่อนชาวต่างประเทศที่เคยรู้จักมาก่อน หรือเพิ่งจะรู้จักในขณะที่ปฏิบัติหน้าที่ในประเทศไทย หรือบุคคลทั่วไปที่พบเห็นในประเทศไทยอาจเป็นคนไทยหรือชาวต่างประเทศด้วยกัน

สื่อเฉพาะกิจ หมายถึง ข้อมูลที่ทางศคินทร์จัดเตรียมไว้ให้ล่วงหน้า อย่างเป็นทางการ ข้อมูลที่กลุ่มประชากรจัดหามาก่อนที่จะเดินทางเข้ามาหรือในระหว่างปฏิบัติหน้าที่อยู่ที่ศคินทร์ และข้อมูลที่กลุ่มประชากรขอเพิ่มเติมนอกเหนือจากที่มีอยู่

สื่อมวลชน หมายถึง สื่อที่นำข้อมูลจากผู้ส่งสาร ไปสู่ผู้รับสารที่มีจำนวนมากด้วยเวลาใกล้เคียงหรือเวลาเดียวกันอย่างทันทีทันใด ได้แก่ โทรทัศน์ วิทยุ หนังสือพิมพ์ นิตยสาร/วารสาร

ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับ

1. เพื่อสะท้อนให้เห็นถึงปัญหาและอุปสรรคในการแสวงหาข้อมูล รวมทั้งเข้าใจถึงการสื่อสารที่มีการข้ามวัฒนธรรม
2. เพื่อให้แนวทางในการวางแผนปรับปรุงการให้บริการข่าวสาร แก่อาจารย์ชาวต่างประเทศได้ดียิ่งขึ้น
3. เพื่อเสนอแนะการให้บริการปรับปรุงบริการการจัดหาข้อมูล ดังกล่าวให้มีประสิทธิภาพ และสนองความต้องการของผู้รับสารได้ดียิ่งขึ้น
4. เพื่อให้แบบอย่างการประยุกต์แนววิธีการในการวิเคราะห์ ปัญหา การปรับตัวสำหรับสถาบันหรือองค์กรอื่น ๆ ที่มีชาวต่างประเทศเข้ามา ปฏิบัติหน้าที่